



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Пункт 9.4 предварительной повестки дня

Семнадцатая очередная сессия

Рим, 18–22 февраля 2019 года

**ПОДГОТОВКА ТРЕТЬЕГО ДОКЛАДА О СОСТОЯНИИ МИРОВЫХ
ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА
ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>
I. Введение	1–3
II. История вопроса	4–6
III. Представление страновых докладов.....	7–10
IV. Тематические исследования	11–12
V. Бюджетные потребности	13–14
VI. Проект решения.....	15

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org.



CGRFA 17

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В соответствии с Многолетней программой работы Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Комиссия) *третий доклад о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства* (третий доклад) должен быть представлен Комиссии на ее девятнадцатой очередной сессии. На последующую сессию Комиссии запланирован пересмотр второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (второй ГПД)¹.
2. На своей последней сессии Комиссия одобрила пересмотренный график подготовки третьего доклада и мониторинга хода осуществления второго ГПД и приняла к сведению пересмотренный предварительный бюджет². В соответствии с пересмотренным графиком Комиссия в ходе нынешней сессии должна рассмотреть рекомендации по подготовке страновых докладов для третьего доклада. На своей последней сессии Комиссия также обратилась с просьбой к ФАО скорректировать перечень тематических исследований, если это необходимо и целесообразно, и провести консультации с Межправительственной технической рабочей группой по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Рабочая группа) и Комиссией относительно тематических исследований до начала их проведения³.
3. В настоящем документе приводится справочная информация о подготовке третьего доклада и предлагаемый порядок представления страновых докладов в рамках подготовки третьего доклада.

II. ИСТОРИЯ ВОПРОСА

4. Первый доклад о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (первый доклад) ФАО представила в 1996 году на четвертой Международной технической конференции по генетическим ресурсам растений⁴. Второй доклад о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (второй доклад) был одобрен Комиссией на ее двенадцатой очередной сессии в 2009 году⁵. Во втором докладе приводилась информация об изменениях и событиях, произошедших в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРПСХ) после 1996 года. В докладе была дана оценка текущей ситуации и тенденциям в области ГРПСХ и были выявлены наиболее существенные пробелы и потребности.
5. Оба доклада вызвали значительный интерес и политическую реакцию на глобальном уровне. Исходя из выводов первого доклада, в 1996 году 150 стран – участниц четвертой Международной технической конференции по генетическим ресурсам растений приняли переходящий Глобальный план действий по сохранению и устойчивому использованию генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГПД) и Лейпцигскую декларацию по сохранению и устойчивому использованию генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Лейпцигская декларация)⁶. Лейпцигская декларация послужила дополнительным стимулом для пересмотра Международного проекта по генетическим ресурсам растений⁷, который лег в основу Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Договор). По итогам второго

¹ CGRFA-16/17/Report Rev.1, Приложение С

² CGRFA-16/17/Report Rev.1, пункт 66. Пересмотренный график содержится в Приложении I к документу CGRFA-16/17/17, а пересмотренный предварительный бюджет – в Приложении II к документу CGRFA-16/17/17.

³ CGRFA-16/17/Report Rev.1, пункт 67

⁴ ITCPGR/96/REP, пункты 13–14

⁵ <http://www.fao.org/docrep/015/i1500r/i1500r00.htm>

⁶ <http://www.fao.org/FOCUS/E/96/06/more/declar-e.htm>

⁷ http://www.fao.org/wiews-archive/docs/Resolution_8_83.pdf

доклада в 2011 году Комиссия пересмотрела ГПД, а Совет ФАО по поручению Конференции ФАО утвердил второй ГПД⁸.

6. Проект третьего доклада планируется представить на рассмотрение Рабочей группы на ее одиннадцатой сессии в 2022 году, а на рассмотрение Комиссии – на ее девятнадцатой сессии в 2023 году. В соответствии с согласованным графиком в основу третьего доклада войдут данные страновых докладов о ходе осуществления второго ГПД за два периода: за январь 2012 года – июнь 2014 года и за июль 2014 года – декабрь 2019 года.

III. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ СТРАНОВЫХ ДОКЛАДОВ

7. Периодически представляемые странами данные мониторинга осуществления второго ГПД являются важнейшим источником информации для третьего доклада. Структура третьего доклада повторяет структуру второго ГПД, что облегчает использование докладов о результатах мониторинга в процессе подготовки третьего доклада.

8. Страны договорились представить к концу 2017 года доклады о ходе осуществления второго ГПД за период с января 2012 года по июнь 2014 года. В соответствии с решением Комиссии доклады о результатах мониторинга за период с июля 2014 года по декабрь 2019 года должны быть представлены странами к концу 2020 года. В дополнение к данным мониторинга осуществления второго ГПД странам предлагается представить обобщающие доклады с анализом результатов, достигнутых за весь отчетный период. Этот анализ должен также охватывать остающиеся пробелы и ограничения в области сохранения и устойчивого использования ГРПСХ. Данные мониторинга и дополняющий их обобщающий доклад будут представляться с помощью инструмента отчетности Всемирной системы информации и раннего предупреждения по проблемам генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ВСИРП). Таким образом, отпадет необходимость представлять отдельные страновые доклады.

9. Соответственно, в основу третьего доклада войдут:

- i) представленные странами данные о ходе осуществления второго ГПД за период с января 2012 года по июнь 2014 года;
- ii) данные за период с июля 2014 года по декабрь 2019 года, которые странам предстоит представить в соответствии с согласованным графиком мониторинга⁹;
- iii) обобщающий доклад о результатах осуществления второго ГПД в период с января 2012 года по декабрь 2019 года, а также об остающихся пробелах и ограничениях;
- iv) по возможности – результаты тематических подготовительных исследований, дополняющие информацию по конкретным темам.

10. Предлагаемый порядок подготовки обобщающего доклада приводится в документе "Представление страновых докладов в рамках подготовки третьего доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"¹⁰.

IV. ТЕМАТИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

11. Тематические исследования по актуальным вопросам сохранения и устойчивого использования ГРПСХ могли бы послужить основой и источником справочной информации для подготовки третьего доклада. Предварительный перечень тематических исследований был представлен Комиссии на ее последней сессии¹¹. Рабочая группа на своей последней сессии рассмотрела пересмотренный перечень тематических исследований¹² и поручила ФАО

⁸ CL 143/REP, пункт 43

⁹ CGRFA-16/17/17, Приложение I

¹⁰ CGRFA-17/19/9.4/Inf.1

¹¹ CGRFA-16/17/17, Приложение III

¹² CGRFA/WG-PGR-9/18/4, Приложение I

уточнить актуальность этих исследований для подготовки третьего доклада и прояснить их задачу, содержание и цель¹³.

12. Дополнительно изучив этот вопрос, Секретариат предлагает рассмотреть вопрос о проведении конкретных тематических исследований на следующих сессиях Рабочей группы и Комиссии с учетом представленных странами данных мониторинга и обобщающих докладов. С учетом результатов такого рассмотрения Секретариат подготовит предложения по проведению исследований в целях заполнения пробелов в информации или посвященных новым и возникающим вопросам, на которые страны обратили внимание ФАО.

V. БЮДЖЕТНЫЕ ПОТРЕБНОСТИ

13. Как указано в пересмотренном бюджете, представленном Комиссии на ее последней сессии¹⁴, общие бюджетные потребности для подготовки третьего доклада составляют 907 000 долл. США из средств бюджета регулярной программы и 1 702 000 долл. США из внебюджетных средств.

14. Развивающимся странам потребуется финансовая поддержка в деле подготовки страновых докладов. В частности, поддержка потребуется для организации национальных консультативных совещаний заинтересованных сторон, оценки осуществления второго ГПД и проведения анализа. Пока внебюджетных средств на эти цели привлечь не удалось.

VI. ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ

15. Комиссии предлагается:

- i) поручить ФАО предложить странам представить через ВСИРП в срок с января 2020 года и по 31 декабря 2020 года данные об осуществлении второго ГПД за период с июля 2014 года по декабрь 2019 года, а также обобщающий доклад о результатах осуществления второго ГПД в период с января 2012 года по декабрь 2019 года и сохраняющихся пробелах и ограничениях;
- ii) изучить и при необходимости скорректировать предлагаемый подход к подготовке обобщающих докладов, как это предусмотрено документом "Представление страновых докладов в рамках подготовки третьего доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства";
- iii) поручить ФАО представить на рассмотрение Рабочей группы и Комиссии на их следующих сессиях предложения по проведению тематических подготовительных исследований, которые послужат источником дополнительной информации в рамках подготовки третьего доклада;
- iv) рекомендовать Комиссии обратиться к донорам с просьбой предоставить внебюджетные средства, необходимые для подготовки третьего доклада.

¹³ CGRFA-17/19/9.1, пункт 33

¹⁴ CGRFA-16/17/17, Приложение II